

# Mimitakara<sup>®</sup>



## デジタル耳あな型集音器 UP-6EN 取扱説明書

保証書在中

## はじめに

このたびは、Mimitakara製品をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

本製品をご使用の前に必ず取扱説明書をよくお読みの上、正しく安全にご使用ください。

また、この取扱説明書は保証書と一緒に大切に保管してください。

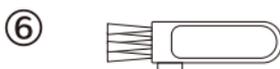
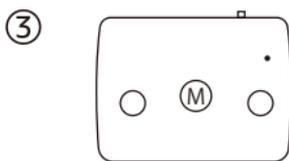
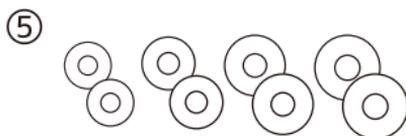
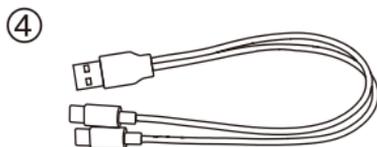
## 目次

|                |    |
|----------------|----|
| 付属品            | 2  |
| 安全上のご注意        | 3  |
| 本体・付属品取り扱いについて | 4  |
| 運送及び保管について     | 7  |
| 初めてお使いになる方に    | 8  |
| 各部の名称          | 10 |
| 本体・ケース・リモコンの充電 | 12 |
| 電源のON・OFF      | 14 |
| 使用方法           | 15 |
| Bluetooth設定    | 19 |
| LEDインジケータについて  | 21 |
| お手入れ方法         | 23 |
| 故障かと思われたときは    | 25 |
| 仕様・性能          | 27 |
| 保証・アフターサービス    | 28 |

## ■ 付属品 ■

製品本体の他に下記の付属品が同梱されています。  
万一、不足の物がありましたら、お手数ですが、お買い上げの販売店にご連絡ください。

- ①集音器×1セット(左右各1)
- ②充電ケース×1
- ③リモコン(ワイヤレスマイク付き)×1
- ④充電ケーブル×1
- ⑤イヤーチップ(SS・S・M・L)×各2
- ⑥クリーニングブラシ×1
- ⑦取扱説明書(保証書付)×1



## 安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただく事を説明しています。



### 警告

死亡や重傷を負う恐れがある。



### 注意

軽傷を負う、財産の損害が発生するなどの恐れがある。

### 安全にお使いいただくために

自分で操作ができない方、自分で意思表示ができない方の一人での使用はしないでください。必ずサポートする方の立ち合いの元でご使用ください。

また、36か月未満の乳幼児へは使用しないでください。

## ■ 本体・付属品取り扱いについて ■



### 警告

- ・分解や改造をしないでください。
- ・製品が破損した場合は、使用しないでください。
- ・MRIや電磁波が発生する装置の近くでは使用しないでください。
- ・高温になる場所(自動車のダッシュボード・直射日光の当たる場所、炎天下の車内など)や熱がこもる場所で使用・充電・保管・放置しないでください。
- ・本体、リモコン、充電ケースおよび付属品(イヤークリップなど)を子どもの手の届く所やペットの周辺に保管しないでください。
- ・充電は付属のUSBケーブルを使ってください。
- ・音量を上げすぎないでください。大きすぎる音量は、聞こえを悪くする原因となります。
- ・運転中に操作しないでください。事故の原因となります。

### 下記の項目に該当する場合は、使用しないでください。

- ・過去90日以内に耳だれがあった場合。
- ・過去90日以内に突発性または進行性の聴力低下があった場合。
- ・過去90日以内に左右どちらかの耳に聴力低下があった場合。
- ・急性または慢性のめまいがある方。
- ・耳の治療中の方、耳の中や耳の後の痛みまたは炎症がある場合。
- ・聴力像の500Hz、1000Hzと2000Hzの差が15dB  
又は15dB以上の方。
- ・耳の中に痛み、またはかゆみがあるとき。

**体に異常があるときは使用をやめてください。**

頭痛・めまい・耳の痛みや皮膚の炎症（はれ・湿疹など）などが起きた場合、使用を中止し、販売店又は医療機関にご相談ください。

- 本製品は補聴器ではありません。
- 指定以外の電源、電圧で使用しないでください。
- 充電中に布や布団などで覆ったりしないでください。
- 引火物のある場所では使用しないでください。
- 濡れた手でACアダプターのコード、コンセント、USB端子などに触れないでください。
- 湿気やホコリの多い場所や高温になる場所に保管しないでください。ショート、感電、火災の原因となります。
- 使用中に異臭、発熱、変色、変形など気づいたときは、直ちに使用をやめてください。
- 故障、破損した後は使用しないでください。

 **注意**

- 水の中での使用、水がかかる場所、湿気が多い場所では使用しないでください。
- 強い衝撃を与えたり、落としたりしないようにしてください。
- 本製品は防水仕様ではありません。水につけたり濡れないようご使用ください。
- 過度の湿気や温度を避けてください。
- 電子レンジや高圧容器に入れないでください。
- 電磁波による干渉にご注意ください。
- レントゲン撮影、CTスキャン等の画像診断機器は本体に悪影響を及ぼします。これらの機器を用いた撮影を受ける前には本体を外し、撮影室の外に置いてください。また、MRIスキャンは強い磁力を用いますので、MRI室に入る前には必ずお外してください。
- 使用前にイヤーチップが外れていないか確認してください。耳に残る原因になります。
- 使用する前に音量を確認してください。使い始めは音量を小さめにし、慣れてきたら徐々に音量を調節してお使いください。

- ・本体及び充電ケースにはリチウムイオン電池が内蔵されており、取り外しが不可能です。不要になった本体は、各自治体指定の方法により処分をしてください。廃棄方法が不明の場合は自治体に相談し、不燃ごみとして廃棄したり分解などしないでください。

## ■ 運送及び保管について ■

本体の運送や保管は下記の範囲内で行ってください。

|      | 運送                    | 保管                     |
|------|-----------------------|------------------------|
| 温度   | 10~40°C<br>(50~104°F) | -20~60°C<br>(-4~140°F) |
| 相対湿度 | 10~80°C               | 5~90°C                 |

## ■ 廃棄方法 ■

不要になった本体は、各自治体指定の方法により処分をしてください。

## 初めてお使いになる方に

製品を着けてすぐには言葉の内容が聞き取りにくいものです。慣れるまでは通常は1~2週間以上かかりますが、毎日疲れない程度に、使い続けてください。

### 第一週目

はじめは静かな家の中などで使用し、製品を着ける事に慣れてください。最初は自分の声に違和感がありますが、本などを声に出して読んだりして違和感がなくなるまで練習します。無理せず、疲れたらすぐ休んでください。

推奨時間：毎日2時間まで。

目的：製品に慣れるため。

### 第二週目

静かな場所で家族や友達と対談してください。

推奨時間：毎日3時間まで。

目的：人との会話を練習するため。

### 第三週目

複数の身近な人と会話する練習をしてください。

推奨時間：毎日4時間まで。

目的：どの人が話をしているか聞き分ける練習をするため。

## 第四週目

4～5人の人と話をしてみます。慣れてきたら、外の環境音を聞く練習をしてください。

推奨時間：毎日5時間まで。

目的：騒がしい環境の中でうまく人の話を聞き取るため。

### ※注意

**初めから、音量を上げすぎないようにしてください。**

音量調節が不適切な場合、耳を痛める原因となります。リモコン及び本体の音量操作にてご調節をお願い致します。調節について分からない事がありましたら、下記にお問い合わせください。

---

### サポートセンター

電話：052-602-7772

### メールアドレス

service@mimitakara.jp

### ホームページ

www.mimitakara.jp

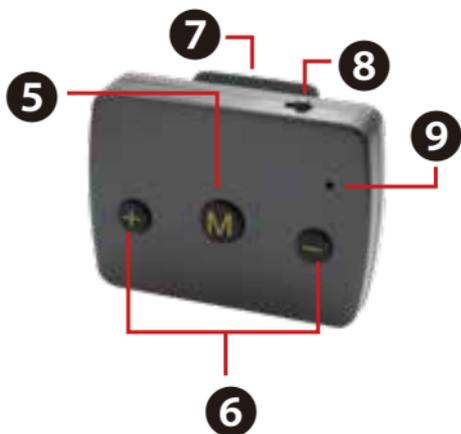
## 各部の名称

### 集音器本体



- ① タッチセンサー
- ② 集音マイク
- ③ LEDインジケータ
- ④ 充電用電極
- ⑤ モード切替ボタン
- ⑥ 音量調節ボタン
- ⑦ クリップ
- ⑧ 電源スイッチ
- ⑨ 集音マイク
- ⑩ LEDインジケータ
- ⑪ USB端子差し込み口

### リモコン



## 充電ケース



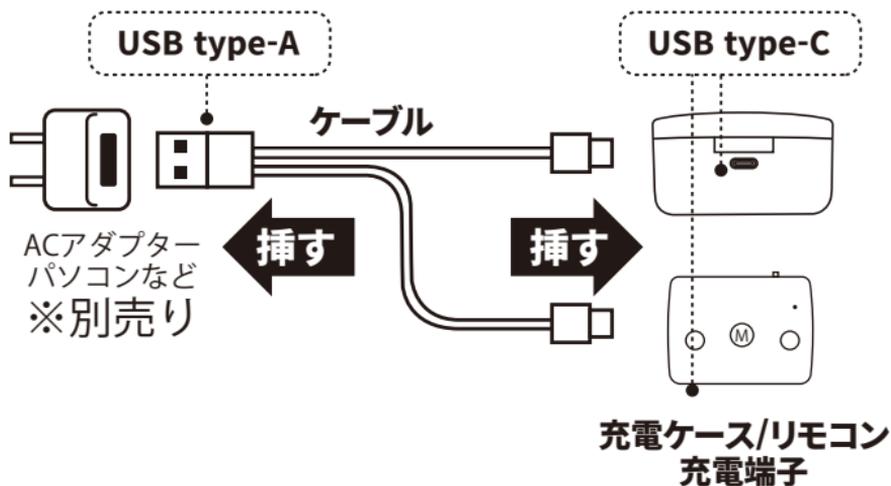
- ⑫ 充電用電極
- ⑬ LEDインジケータ
- ⑭ USB端子差し込み口

## ■ 本体・ケース・リモコンの充電 ■

1. 充電ケースの中に本体をセットします。



2. 付属のUSBケーブルを市販のUSB ACアダプターに接続します。  
2つに分かれた端子の方を、充電ケースとリモコンそれぞれ接続します。





## 注意

- 周囲の温度が5°C~40°Cの間で充電してください。
- 満充電するには約2時間かかります。
- 長期間使用しない場合でも、内蔵充電電池の劣化を防ぐため、週に1度は充電してください。
- 使用環境により異なりますが、内蔵充電電池の充放電回数の目安は約500回です。内蔵充電電池は充放電回数や使用期間、ご使用の環境などによって能力が低下し、充電電池の使用時間が減っていきます。満充電した状態から使用できる時間が使用開始当初と比較して半分ほどになりましたら、交換の目安にしてください。

## ■ 本体のON・OFF ■

1. 本体を充電ケースから取り出すと自動で電源ONになります。

※集音は取り出した後、約10秒経過後にスタートします。



2. 本体を充電ケースに戻すと自動で電源がOFFになります。

- 電源入れると、本体は前回調節された音量に自動的に設定されます。

## ■ リモコンのON・OFF ■

1. 電源スイッチを「ON」側にスライドすると電源がオンになります。

2. 電源スイッチを「OFF」側にスライドすると電源がオフになります。



## 使用方法

### 本体の着けかた

---

1. 丸いタッチセンサーを上にし  
Rを右耳・Lを左耳にイヤチップ  
部分を耳穴に挿入しながら  
装着します。



### リモコンの設置方法

---

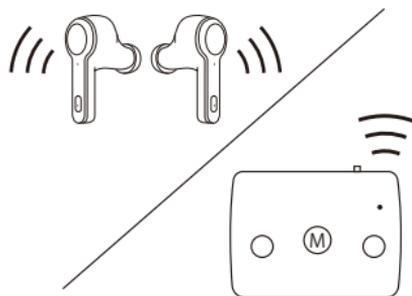
テレビのスピーカー前や会話相手の近くに設置することでよりピンポイントに集音することができます。



## モード切り替え

---

リモコンの **(M)** モード切替ボタンを長押しすると、「集音モード」と「マイクモード」を切り替えることができます。



## 音量調整 集音モード(本体集音)

集音モードの場合、音量調節方法が2通りあります。  
リモコンなしで、集音器(イヤホン)単体でも使用できます。

### 方法①

本体タッチセンサーを  
短く軽くタッチすると音  
量が切り替わります。



### 方法②

リモコンの電源をONに  
し、音量調節ボタンで調  
節することも可能です。



音量↑「+」 音量↓「-」

## 音量段階 3段階

1→2→3→1→2→3→1→2……

の順番で変わります。

※初期設定は2になっております。



## 音量調整 マイクモード(リモコン集音)

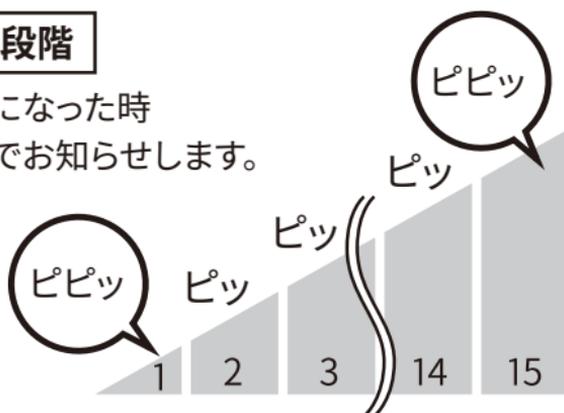
リモコンの⊕ボタンと⊖ボタンで音量を調節することが可能です。



音量↓「-」      音量↑「+」

### 音量段階 15 段階

最大値、最小値になった時  
ピピッと連続音でお知らせします。



- 電源をOFFにした後も、音量調節の設定は保存されます。
- 音量調整後にすぐに電源を切ると設定が保存されない場合があります。音量調整後約5秒を待ってから電源の操作をすることをお勧めします。

# Bluetooth設定

本製品は、スマートフォン、パッド、スピーカーなどBluetooth機能を搭載している端末と無線で接続することができ、通話や音声、音楽をもっと楽しめます。

※画像はiOSでの手順になります。

**1** スマホのホーム画面の「設定」をタップします。



**2** 「Bluetooth」をタップします。



**3** Bluetoothがオフになっている場合はオンに切り替えます。



**4** 本体をケースから取り出します。※この時リモコンはOFFにしてください。



5

しばらくするとデバイスの項目に製品名が表示されますので、使用する製品名をタップします。



6

製品名の横に「接続済み」と表示されたら接続完了です。



- ペアリングは、一度登録すればこちらから設定を変更しない限り、端末から消えることはありません。次からは電源をオンにするだけで自動的に繋がります。
- 接続時にリモコンの電源がONになっていると、スマートフォン等の端末とは接続が出来ません。

※機種・バージョン等により手順が異なる場合があります。

※Androidで接続する場合は、設定より「接続」から「Bluetooth」の設定画面に進み接続を行ってください。

詳しくはお使いのスマートフォンの説明書をご確認ください。

## LEDインジケータについて

LEDインジケータは点灯または点滅して製品現在の状態を示します。LEDインジケータで示す製品の状態は以下の内容になります。

### 集音器本体

| LEDインジケータ  | 説明   |
|--|------|
|  青点滅        | 充電中  |
|  青 約2秒 2回点滅 | 電源ON |
|  消灯         | 充電完了 |

### 充電ケース

| LEDインジケータ  | 説明   |
|--|------|
|  青 1回点滅   | 充電接続 |
|  青 4回点滅 | 電力不足 |
|  赤点滅    | 充電中  |
|  赤常時点灯  | 充電完了 |

## リモコン

| LEDインジケータ   | 説明          |
|---|-------------|
|  青点滅       | 集音器ペアリングモード |
|  約12秒間隔 点滅 | 集音器接続中      |
|  常時点灯      | リモコン集音モード   |
|  赤点滅       | 充電中         |
|  赤常時点灯     | 充電完了        |

## お手入れ方法

イヤチップに耳垢が付くと音質に影響を与えてしまうことがありますので、使用后必ずきれいにしてください。

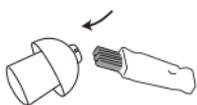
- イヤチップを取り外して、ブラシや綿棒で掃除してください。
- ティッシュペーパーや柔らかい布で、イヤチップに付いた水分や汚れを拭き取ると自然劣化を遅らせたりする事ができ、より長持ちします。
- お手入れする際には、水に付けたり、家庭用洗剤（石鹸、洗剤粉など）、シンナー、アルコール、ベンジンなどは絶対に使わないでください。

使用前



必ず耳を掃除してください

使用后



本体を柔らかい布などで、水分や汚れを拭き取ってください。イヤチップを取り外し、ブラシや綿棒を使い、耳垢やほこりを取り除いてください。

- 通常は3~6か月毎に交換する事をお勧めします。
- 汚れがひどい、または亀裂などを発覚した場合、早急に交換してください。

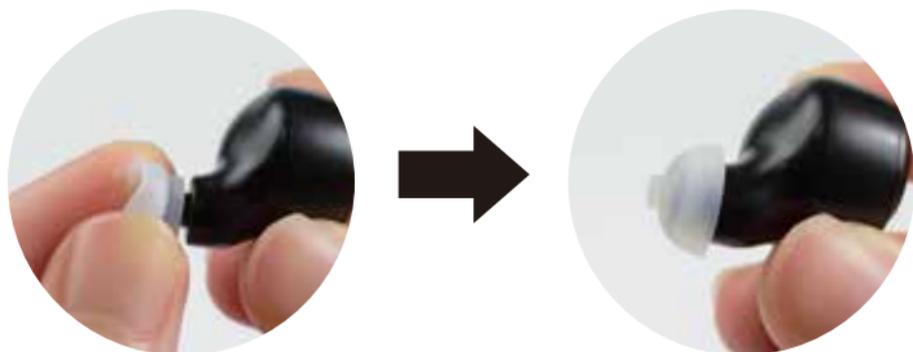
## イヤチップ交換について

---

イヤチップを裏返しにして根元から引き抜きます。



装着時もイヤチップを裏返しにすると装着しやすくなります。



## 故障かと思われたときは

製品が聞こえづらくなったときは、まず下記のようにお調べください。

電池がなくなっていないですか？

いいえ

はい ↓

充電してください。

15ページ

耳垢がつまっている、もしくはゴミがつまっていますか？

いいえ

はい ↓

クリーニングしてください。

26ページ

正しく耳に入っていますか？

はい

いいえ ↓

きちんと耳に入れ直してください。

18ページ

販売店にご相談ください。

## 音が小さい・聞こえない・音がでない

|    |   |
|----|---|
| 原因 | <ul style="list-style-type: none"><li>・電源スイッチがオフになっている。</li><li>・電池残量がなくなっている。</li><li>・音量が下がりすぎている。</li><li>・イヤチップがつまっている。</li></ul>         |
| 対策 | <ul style="list-style-type: none"><li>・電源スイッチをオンにする。</li><li>・充電してください。</li><li>・音量を上げてください。</li><li>・イヤチップを掃除または新しいイヤチップを交換してください。</li></ul> |

## ハウリング音(ピーンやキーンという音)が収まらない

|    |   |
|----|---|
| 原因 | <ul style="list-style-type: none"><li>・イヤチップのサイズが合っていない。</li><li>・イヤチップが完全にはめ込まれていない。</li><li>・音量が上がりすぎている。</li><li>・イヤチップがつまっている。</li></ul>                                    |
| 対策 | <ul style="list-style-type: none"><li>・イヤチップをサイズの合った物に換えてください。</li><li>・イヤチップの溝に本体のツバが完全に入った状態にしてください。</li><li>・音量を下げてください。(※)</li><li>・イヤチップを掃除または新しいイヤチップを交換してください。</li></ul> |

## ペアリングに失敗する

|    |  |
|----|--|
| 原因 | <ul style="list-style-type: none"><li>・本体が対象機器から離れている。</li><li>・強い電磁波を出す設備・電気製品が近くにある。</li></ul>                 |
| 対策 | <ul style="list-style-type: none"><li>・本体と対象機器を50cm以内の位置に置き、再度ペアリングを行ってください。</li><li>・場所を移動して操作してください。</li></ul> |

## 仕様・性能

### デジタル耳あな型集音器 UP-6EN

最大音響利得 33±3dB

90dB入力最大出力音圧レベル 120±5dB

使用音調調節 本体調整・・・3段階  
リモコン調整・・・15段階

内蔵電池持続時間 約6時間

重量 本体 約4.5g  
充電ケース 約28g  
リモコン 16.3g

素材 ABS樹脂

充電時間 USBから充電ケース 約2時間  
充電ケースから本体 約2時間  
USBからリモコンへ 約2時間

使用電池 内蔵リチウムイオンバッテリー

内蔵電池持続時間 約6時間

リモコン接続距離 最大8m

## 保証・アフターサービス

ご使用中、もし製品に異常が生じた場合は直ちに使用を中止し、下記販売店にご連絡ください。

株式会社NADI

〒457-0024 愛知県名古屋市南区赤坪町180

TEL:052-602-7772 / FAX:052-819-0080

<http://www.mimitakara.jp>



1. 取扱説明書、本体ラベル等の注意に従った使用状態で故障した場合のみ無料修理対象となります。
2. 保証期間内でも、次の場合は有料になります。
  - 本書の提示がない場合、あるいはお買い上げ年月日、お客様名、販売店の記入が無い場合。
  - 本製品を本来の用途以外に使用された場合の故障や損傷。
3. 本書は日本国内においてのみ有効です。

**この説明書に明記された内容を守らなかった場合に起きた事故、製品の破損、接続機器の破損の責任は一切応じられません。**

**※明らかに人為的な破損による製品故障は保証対象外です。**

保証期間：本体はお買い上げ日から1年間。  
その他の付属品は消耗品ですので、保証期間内でも有料とさせていただきます。

## 保証書

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| 商品名：デジタル耳あな型集音器 | 型番：UP-6EN |
| お買い上げ日          | 年 月 日     |
| 販売店（店名・住所・電話番号） |           |

※予告なしに改良・仕様変更をする場合があります。  
変更の場合、取扱説明書の内容が変わりますのでご注意ください。



---

Mimitakara®



Mimitakara  
ホームページ

**サポートセンター**：052-602-7772

**お問い合わせ**：service@mimitakara.jp